

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Hu n' outro dia seve don Foan

Hu n' outro dia seve don Foan

- letto 773 volte

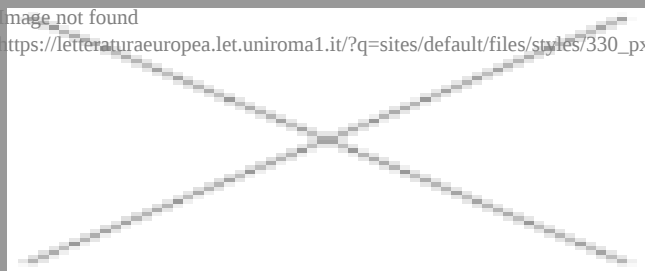
Tradizione manoscritta

- letto 367 volte

CANZONIERE B

- letto 361 volte

Edizione diplomatica

	Hu noutro dia seue do(n) foa(n) Ami começou. gram noiacrecer De muytas cousas quelhoy dizer Dissel irmey ca iasse deitaram. E dixeü. boa uentura. aiades / porq(ue)u(os) hides E me leixades
	E muyte(n)ffadado deseü parllar Seui gra(n) peça. se mi uala d(eu)s E tos(ue)iaua(n) estes olh(os) me(us) E quandel disse hirme q(ue)reu. deytar E dixeü bo(n)a uent(ur)a.* aiades P(or) q(ue)u(os) hydes / e me leixades
	El seue muyte disse par fiou. Ea mi(n) creceu gra(n) noie poren. E no(n) soubel. sexera mal. se be(n)
	E quandel. disse ia meu. deitar uou. E dixilheu. boa(n) uent(ur)a aiades P(or) ??

- letto 284 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Hu noutro dia seue do(n) foa(n) Ami começou. gram noiacrecer De muytas cousas quelhoy dizer Dissel irmey ca iasse deitaram. E dixeü. boa uentura. aiades / porq(ue)u(os) hides E me leixades	Hu noutro dia seve Don Foan a mí começou gram noi?a crecer de muytas cousas que lh?oy dizer. Diss?el: ?Ir-m?-ey ca ia sse deitarám?. E dix?eu: ?Boa ventura aiades, porque vos hides e me leixades?.
	II

E muyte(n)ffadado deseü parllar Seui gra(n) peça. se mi uala d(eu)s E tosq(ue)iaua(n) estes olh(os) me(us) E quandel disse hirme q(ue)reu. deytar E dixeü bo(n)a uent(ur)a.* aiades P(or) q(ue)u(os) hydes / e me leixades	E, muyt?enffadado de seu parllar, sevi gran peça, se mi vala Deus, E tosqueiavan estes olhos meus. E quand?el disse: ?Hir-me quer?eu deytar?, e dix?eu: ?Bona ventura aiades porque vos hydes e me leixades.
	III
El seue muyte disse par fiou. Ea mi(n) creceu gra(n) noie poren. E no(n) soubel. sexera mal. se be(n) E quandel. disse ia meu. deitar uou. E dixilheu. boa(n) uent(ur)a aiades P(or) ??	El seve muyt?e diss?e parfiou e a min creceu gran noi?e por én, e non soub?el se x?era mal, se ben. E quand?el disse: ?Ia m?eu deitar vou?, e dixi-lh?eu: ?Boan ventura aiades, por... ..

- letto 286 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_1539.jpg&itok=-2l3kIrp



- letto 328 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/hu-n-outro-dia-seve-don-foan>